

Allez Reims!

N° 239

25 Mai 1963

Rédacteur

Lucien Perpère

0,60 F.

JOURNAL OFFICIEL DU GROUPEMENT
DES SUPPORTERS DU STADE DE REIMS

REIMS-NIMES,

attrayante clôture

AVEC la venue de Nîmes, s'achève, au Stade Auguste-Delaune, la saison officielle 1962-1963. Cette saison, finalement, n'aura pas été tellement mauvaise pour le Stade de Reims quart-finaliste de la Coupe de France, et maintenant assuré de terminer dans les quatre premiers du championnat. Il man-

que une victoire, bien sûr. Mais le bilan est tout de même satisfaisant, et bien des clubs s'en contenteraient.

En ce qui concerne les joueurs, l'actif est aussi largement bénéficiaire d'ailleurs, puisqu'au cours de cette saison finissante Barreau, Hiégel, Robin, Soltys, Dubaële se sont affirmés com-

me d'authentiques titulaires alors qu'ils n'étaient encore catalogues que comme espoirs en août dernier. Cinq valeurs sûres confirmées en l'espace d'une saison, cela non plus ne se trouve pas tous les ans dans tous les clubs.

La saison 62-63 n'a donc pas été perdue même si elle fut quelque peu agitée, et c'est un Stade de Reims en très bonne santé que quittera Albert Batteux après treize ans de bons et loyaux services d'entraîneur.

Voici donc en face des Rémois cette équipe de Nîmes qui constitue l'une des meilleures formations de ces dernières années. Cette fois les Nîmois de Firoud ont joué un rôle un peu plus efficace qu'à l'ordinaire, mais ils sont tout de même dans la première moitié du tableau, et ils en ont encore fait souffrir plus d'un dans l'actuel championnat à commencer par Reims qui ne put faire que match nul (0-0) avec les Gardois, le 23 septembre à Nîmes.

Avec Reims-Nîmes, c'est un match de qualité qui nous est promis, car les bons joueurs seront nombreux sur le terrain, les Nîmois, pour leur compte, nous amenant notamment le goal international Pierre Bernard, le Martiniquais Charles-Alfred qu'on présente souvent comme le futur arrière central de l'équipe de France, et le nouvel attaquant international Paul Chillan dont les débuts dans le onze tricolore sont infiniment prometteurs.

Marcel LARDENOIS.

LA COTE...

REIMS à 3 contre 1

DE LA LOGIQUE!

GRENOBLE ou LISBONNE?

BONNE CHANCE A A. BATTEUX...

DONC Albert Batteux n'entraînera plus le Stade de Reims la saison prochaine.

C'est donc le dernier match de championnat où le public rémois le verra sur le banc, côté Reims.

Nous pensons qu'il est opportun à cette occasion de présenter ici sa carrière d'entraîneur.

Il prit l'équipe en mains après qu'Henri Roessler, au soir de la victoire en finale de Coupe de France, en 1950, eût annoncé son intention de quitter le club.

En treize ans, il acquit avec Reims tous les titres et honneurs : quatre participations à la Coupe d'Europe (dont deux apparitions en finale, en 1956 et 1959).

Des titres de champions de France en 1953, 1955, 1958, 1960, 1962, la Coupe de France en 1958, année où le Stade de Reims réalisa le « doublé » Coupe-Championnat, la Coupe Latine en 1953.

Jusqu'à la saison passée, Albert Batteux était devenu l'entraîneur de l'Equipe de France.

Au moment de son départ pour Lisbonne (Portugal) ou pour Grenoble, qui lui ont fait des offres très intéressantes, « Allez Reims » éprouve un serrement de cœur en se remémorant les bons souvenirs communs et lui souhaite une heureuse poursuite de sa carrière.

« ALLEZ REIMS »



Albert BATTEUX

★ BERNARD



International Nîmois

Les Pâquerettes

EN mettant les choses au mieux, Reims peut terminer le championnat à la seconde place. En imaginant le pire, il sera, par le jeu de quelque maléfice du goal average, cinquième.

Mais il est raisonnable de l'imaginer second, derrière Monaco, tout comme il est bon de rappeler qu'il ne s'inclina en Coupe que devant Monaco.

On est donc tenté de penser que si cette saison fut celle du triomphe monégasque, Reims demeura son plus redoutable concurrent.

A l'heure où chacun établit à sa manière le bilan du Stade de Reims, il était bon de le rappeler.

Et peut-être aussi de remettre sur un contexte plus étendu dans le temps la saison présente à la suite de ses devancières.

Les noms des clubs champions y apparaissent et disparaissent pour réapparaître à nouveau.

On y voit, depuis la guerre, ceux de Monaco, Nice, St-Etienne, Lille, Bordeaux, Roubaix et même Marseille avec celui de Reims. Mais depuis 1949 — date de leur premier titre, il y a quinze ans — les Rémois y reviennent périodiquement.

Et tout permet de croire qu'ils y reviendront encore!

Cet article
n'engage que son auteur

de Lucien PERPERE

LE MAGASIN

DES
SPORTIFS

Tout ce qui concerne l'HABILLEMENT pour HOMMES, DAMES, ENFANTS
GRANDS MAGASINS

A SAINT-JACQUES

REIMS - 47 et 55 à 63, rue de Vesle - REIMS

CHOIX
QUALITÉ
PRIX



Battements de cœur

RAPPORTÉS par les BISCUITS



ET CECI
RESTE À
PROUVER



par A. DURAND

Les sept derniers matches de Nîmes : 6 victoires, 1 défaite...
Au total : 21 buts à 6 !

Mais depuis Montpellier, nous avons fait aussi de bonnes choses : cinq victoires, trois nuls et 16 buts à 6.

Firoud aurait fait une innovation lors d'un récent match amical : après que son équipe eût obtenu son quatrième but, il aurait fait passer ses défenseurs et attaque et ses attaquants en défense.

Les attaquants n'ont pas laissé passer un but, mais... les défenseurs n'en ont pas marqué un seul !

L'étonnant coup de tonnerre du Racing contre Montpellier, en leur ajoutant neuf buts (!) nous a rendu plus difficile la tâche pour le challenge de la meilleure attaque.

Il s'agit maintenant de savoir si contre Nîmes, nous pourrions marquer quatre buts de plus que le Racing contre Bordeaux.

En effet : si nous parvenons à égalité, notre meilleur classement nous donnera la victoire. A moins que Monaco, là aussi...

Puisque tout le monde parle de bilan de la saison, ajoutons ceci : nous n'avons pu compter sur les services de Fontaine, Piantoni... et Akesbi pendant un long temps. Bien sûr, les autres équipes ont aussi eu des malheurs, mais imaginez notre ligne d'avants avec ces trois joueurs en plus !

Sedan devance Reims au classement pour une division poussée jusqu'à la troisième décimale : 8/1000 de points : 1,478 contre 1,470.

AUX PREMIERES LOGES

Une nouvelle tour s'est installée dans les parages du Stade municipal et, lors du match Reims - Rennes, en nocturne, il y eut un spectateur abusé au point de s'écrier :

— Tiens : un faisceau de projecteurs qui ne s'allume pas ! Mais au match suivant, contre le Racing, on se rendit à l'évidence : il y avait une nouvelle tour, mais c'était une grue. Or, pendant le match, quelques spectateurs crurent avoir des hallucinations : au fil du jeu, et comme si elle voulait en suivre les phases, la tête de la tour se déplaçait !

En fait, dans la cabine, excellentement placés, il y avait là, cinq spectateurs clandestins, apparemment très intéressés...

CAUSERIES SUR LES BANCS... DU STADE

Ce match Reims-Racing avait attiré une bonne affluence. Une de ces affluences comme il nous faudrait à chaque match pour nous rassurer sur les perspectives du football à Reims.

Ce qui prouve peut-être que de bonnes affiches feraient de meilleures recettes.

En tout cas les joueurs de cette affiche étaient très décontractés avant la partie.

Nous avons rarement observé une telle interpénétration : Batteux côtoyait Pibarot, Heutte était avec Vincent, Siatka avec Bollini...

Bien sûr, cela ne dura qu'avant le match. Pendant, il arriva que le ton de la conversation montât.

IL LUI FAIT L'ARTICLE.

Nous avons ainsi pu entendre la conversation de deux anciens Lillois : Jean Vincent et François Heutte. Celui-ci, qui vient d'ouvrir à Paris une chemiserie, disait au « chti-mi » :

— Tu sais, quand tu passes à Paris, tu peux venir me voir au magasin. Je te ferai des prix.

Et l'autre, plaisantant, lui répondait :

— Qu'est-ce que tu vend, des chaussures, des chapeaux ?

— Mais non. Mais ça m'ennuie de te voir avec une chemise et une cravate comme ça.

Tiens, regarde ça ne vaut rien. Et il faisait mine de lui arracher sa cravate.

CONVERSATION DE DEUX COPAINS

Ainsi lancé, Heutte lui raconte des histoires, dont celle-ci :

— Près de mon magasin habite un supporter rémois. Il vient toujours me taquiner au sujet de notre rivalité. Hier, j'ai convenu avec lui que si on gagnait, il s'engagerait à m'acheter une cravate aux couleurs du Racing et qu'il la porterait pendant une semaine !

— Parce que tu comptes gagner aujourd'hui ?

— Oui ! A propos, qu'est-ce que tu joues ?

— Moi ? Je n'ai pas de numéro : je joue où se trouve le ballon. Et toi, je te défends d'y toucher. Enveloppe bien tes jam-

bes si tu veux les conserver entières !

DEUX SONS DE CLOCHE

Une discussion s'engagea pour savoir comment Colonna avait encaissé le but marqué par Milutinovic.

On se souvient de l'action : Milutinovic, déséquilibré par deux défenseurs, se trouve devant Colonna et parvient, en pleine chute à pousser la balle qui roule dans les filets.

— Et oui, s'indigne Colonna : il l'a fait avec une « manchette ».

Nous trouvant quelques instants avec Milutinovic nous avons trouvé amusant de connaître sa version.

— Moi, je tombais et la balle, je la touche avec mon... (et il montre sa tête) et mon... (et il montre son épaule).

RAYMOND EST INCREDULE

Si, pendant la fin du match, lorsque fut connue la nouvelle de l'incroyable défaite de Monaco devant Nancy, on commença sur les gradins à imaginer que pourrait se réaliser à nouveau l'aventure de la saison passée pour le titre.

Et après le match, cette tendance avait gagné le vestiaire.

Mais Raymond Kopa se refusait à cette hypothèse.

— La saison passée j'y croyais. Mais cette fois-ci, c'est trop invraisemblable. Ce serait croire au père Noël.

COMME TOUT CHANGE...

On se souvient que notre dernier numéro avait été réalisé en deux fois : une partie lors de la date prévue par le calendrier pour Reims-Nice, l'autre à la date où se déroula vraiment Reims-Nice, c'est-à-dire... 5 mois plus tard !

On a ainsi pu faire des comparaisons sur l'évolution de la situation et noté ces curiosités.

Akesbi avec 24 buts était en tête des buteurs devant le valenciennois Masnaghetti avec 19 buts.

En mai, Masnaghetti était en tête avec 34 buts devant Akesbi... 24 buts...

L'équipe prévue en décembre comportait Wendling, Robin et Piantoni !

Enfin, Nice, ayant entre-temps encaissé à l'extérieur 7, 6 et 6 buts (!) avait vu son goal average baisser au point de passer de 1,13 à 0,87 !

LES DEUX LUMIERES

En arrivant au stade où se jouait à 18 h. 45 le match Reims-St-Dizier en lever de rideau de Reims-Nice, les spectateurs constatèrent que les projecteurs étaient déjà allumés.

— « Ils » ne se sont pas aperçus qu'il faisait jour dit l'un.

— « Ils » vont claquer leurs lampes dit l'autre.

En fait, Fernand Gadon, placé comme à l'ordinaire et cigarette à la bouche, nous éclaira sur... l'éclairage.

— On s'est aperçu qu'un projecteur est mal réglé et on le répare !..

Et en effet, une demi-heure plus tard, deux hommes descendaient du pylône, travail accompli.

LES YEUX SUR LE BALLON

Reims a joué quelques matches amicaux. Lors de l'un d'entre eux, à Limoges, Kopa se trouva aux prises avec un joueur que Limoges essayait. Lourd, mais plein d'application et inquiet par le prestige de son opposant, il entreprit de le contrer avec énergie.

Soudain, Raymond amorça une feinte d'ordinaire irrésistible. Hélas, le néo-limougeaud qui, tout à sa neutralisation ne l'avait même pas aperçue, entra tout bonnement dans le genou de Kopa. La feinte était devenue sans objet devant ce joueur à ceillères. Et c'est ainsi que nous avons failli perdre Raymond pour la fin de saison.

NICE DEJA OUBLIE

Au dernier entraînement avant le match de Lens, un petit match quatre contre quatre opposait nos joueurs à l'exception de Siatka et Kaelbel — qui devaient aider l'après-midi à un examen d'entraîneurs — Colonna qui, avec une bronchite naissante préférait s'abstenir, Hiégel dont les adducteurs fatigués depuis trois semaines exigeaient un peu de repos. Rodzik qui, avait mal au sciatique et Akesbi.

La partie allait bon train et l'on n'imaginait pas que ses acteurs avaient subi l'ardeur de Nice deux jours plus tôt. Guy Sparza fut la victime de nombreux arrêts... énergiques. Et se plaignit de Vincent, aussi plein de fougue à l'entraînement qu'au match.

L'AGRESSEUR PUNI

Au retour au vestiaire, on eut alors cette surprise de voir Kopa et... Vincent boiter, tandis que Sparza marchait le plus naturellement du monde.

— Je me suis tordu la cheville, dit Kopa.

— Et moi, je me suis fait une entorse, dit Vincent en écho. Et je ne pourrai peut-être pas jouer dimanche.

— C'est ça, tu me matraques et c'est toi qui est blessé plaisante Guy Sparza, qui ne manque jamais le côté humoristique des choses.

Alors, Raymond Kopa raconte comment, en Espagne, un demi à la solide réputation de bagarreur, en lui donnant un coup de pied, se cassa la jambe en deux endroits !

L'histoire est assez étonnante, mais Vincent en servit aussitôt une autre.

Jouant contre Rennes, il adressa un tir au but. Le gardien Rouxel, pris à contre pied, s'y prit si malencontreusement qu'il se démit l'épaule et se tordit le genou !

TRAHI PAR LUI-MEME

Jean Vincent donc, par sa mimique et sa déclaration avait inquiété ses amis, pourtant habitués à ses bons tours.

Mais avant de quitter le stade, il s'approcha du directeur sportif Camille Cottin.

— Pour dimanche, à Lens, ma femme sera là. Comment puis-je faire pour...

Ainsi, une fois encore, les craintes s'envolaient : Madame Vincent serait à Lens et sans doute aussi, son mari.

En tenue de football...

OU METTENT-ILS LEURS REPAS ?

Près du terrain de jeu se tenait une causerie pour les élèves d'un stage d'entraîneurs.

Les deux séances finirent à peu près au même moment.

On vit alors Paul Sauvage s'approcher de l'autre groupe et s'adresser à... Pierre Flamion, qui y fait fonction d'instructeur.

— Bonjour Paul fit l'ancien rémois (qui fut aussi l'entraîneur de Sauvage à Limoges), je te regardais jouer tout à l'heure et je te reconnaissais à peine tellement tu as maigri. « Ils » ne te donnent donc pas à manger ?

— Comment ça ? Mais si, je mange : je suis avec Rodzik le plus gros mangeur. Et ça ne nous rend pas plus gras, ni l'un, ni l'autre !

IL VOULAIT ETRE JEUDI A REIMS

Marcel Moreau aussi, avait une question à poser à son directeur sportif.

— J'espère qu'on sera à Reims jeudi prochain.

Camille Cottin consulte son tableau de matches amicaux et répond affirmativement.

— Oui ! mais on ne sera pas non plus en voyage, insiste Moreau.

— Non ! Mais pourquoi ce désir d'être à Reims ?

— Parce qu'il y aura la finale de la Coupe à la Télé. Et je ne voudrais pas manquer ça.

Après quoi Marcel nous a précisé qu'il préférerait jouer un match, mais il n'aurait pas aimé être en train ou en car pendant qu'un tel match serait donné à la Télé.

TOUT S'EXPLIQUE

Cette recherche de matches amicaux préoccupe beaucoup le Stade, comme tous les autres clubs d'ailleurs. Le prestige de Reims, demeuré intact, facilite les conclusions.

Ainsi, Cottin et Soltys passaient en revue ce programme déjà sur pied.

— Et si on pouvait, au retour d'Annecy, conclure avec Gueugnon ou Chalon-sur-Saône ?

Tous deux convenaient que toute la Saône-et-Loire sportive serait à ce rendez-vous et notamment les Monceliens.

Rappelons que Blanzay-Montceau est le club d'où est issu Soltys et que Camille Cottin entraîne...

Section d'Allez-Reims

Résultats sportifs

P. M. U.

Salle pour réunions

Bar de l'Eclaireur

85, PLACE D'ERLON, 85

— TÉLÉPHONE 47-56-95 —

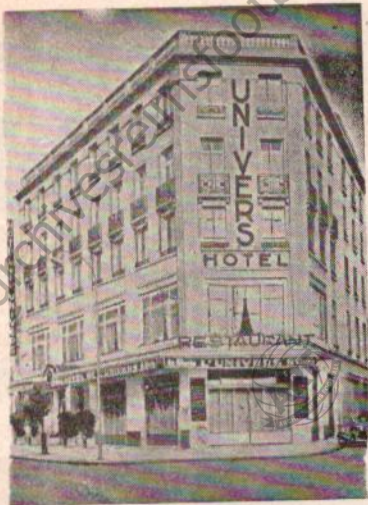
“ OUVERT TOUTE LA NUIT ”

Sandwiches

Hot-Dogs - Croque-Monsieur

Location pour le football

le catch et la boxe



60 HOTEL DE L'UNIVERS
41, BOULEVARD FOCH (face Gare)
REIMS - Tél. 47-52-71

L'entraîneur

Kader FIROUD

A vu le jour en 1919 à Oran. Il fit ses premières armes de footballeur à Oran puis passa à Alger. Il devint professionnel durant la guerre, à Toulouse, puis fut transféré à St-Etienne. Ensuite, il passa à Nîmes dont il devint très vite au poste de demi, l'un des éléments les plus en vue. Il connut très tard les joies de la sélection. Il fut 6 fois international A et 8 fois retenu en B.

La carrière de Firoud qui est marié et père de famille fut brutalement stoppée en juillet 1954. En revenant de Suisse où il avait assisté au championnat du Monde de Football, Firoud fut victime d'un terrible accident de voiture au cours duquel il eut la jambe brisée. Après un an de soins, boitant encore légèrement, il entama sa carrière d'entraîneur à Nîmes. Pour sa première année, il mena son club à la victoire en Coupe Drago.

Depuis, il l'a mené à la seconde place du championnat et la finale de la Coupe de France.

QUATRE PAS DANS SON PR

C'est sans préparation aucune que l'équipe nîmoise a dû entreprendre, le 30 juillet écoulé, une longue et difficile tournée en Finlande et en U.R.S.S.

En effet, les joueurs gardois qui avaient participé en juin à la Coupe Rappan, n'étaient partis en vacances qu'au début juillet et ils ne regagnèrent Nîmes qu'à la veille du départ pour Helsinki.

De plus, l'effectif nîmoise était amputé de Bettache, en désaccord avec ses dirigeants, et de Constantino, non encore rentré du Brésil où il se trouvait en vacances.

Pourtant, Nîmes fit figure assez honorable, perdant trois matches très honorablement et obtenant un match nul contre des équipes déjà en pleine condition.

UN RETOUR EDIFIANT

Les débuts furent extrêmement



Tout savoir sur...

NIMES

NIMES compte moins de cent mille habitants et le professionnalisme a de la peine à s'y implanter avec aisance. Nîmes-Olympique naquit en 1937 à la dissolution du Sporting-Club de Nîmes, le plus vieux club du midi de la France avec l'Olympique de Marseille, St-Raphaël et Vergès.

SON PASSE EN CHAMPIONNAT

Dès son avènement, Nîmes adhère au mouvement professionnel en 1932-33. Il y opère trois ans sans grand éclat puis abandonne jusqu'en 1939, où il se classe 14^e en Deuxième Division. De 1945 à 1950, il prépare son accession en Nationale qu'il atteint en gagnant le Championnat sous la férule de Pierre Pibart, après une saison étourdissante (25 victoires, 2 nuls, 2 défaites).

Ses places sont successivement en Nationale : 6, 5, 9, 11, 13, 10, 2, 2, 2, 6, 3, ce qui est plus qu'honorable !

...ET EN COUPE DE FRANCE

Son palmarès comprend de bonnes productions en Coupe. En 1949, il atteignait les quarts de finale (battu par le Racing) ; en 1950, demi-finaliste, battu encore par le Racing. En 1952 et 1956, huitième de finaliste (éliminé par Nice et Troyes) ; en 1957, quart de finaliste (éliminé par Angers) ; en 1958, finaliste (battu par Reims) ; en 1959, huitième de finaliste (battu par Reims) ; en 1961, finaliste (battu par Sedan).

SES GRANDS INTERPRETES

Quelques joueurs connus ont émaillé ses équipes au cours de son histoire. Citons Villaplane, Domergue, Gabrillargues, Polgé, Timmermans, Ujlaki, Dedieu, Lafont, Firoud, Akesbi...

Sa plus brillante équipe est sans aucun doute celle de la saison 1957-1958, c'est-à-dire : Roszak, Bettache, Venturi, Schwaiger, Lafont, Barlaguet, Salaber, Akesbi, Skiba, Mazzouz, Rahis.

PAS DANS SON PRESENT QUATRE PAS DA DANS SON

laborieux et bientôt, on en vint à craindre que Nîmes réussisse à se maintenir en nationale.

A l'issue de la huitième journée, Nîmes était 17^e et figurait donc parmi les relégables. Mais ensuite...

Plus qu'un long commentaire, les chiffres expliquent avec éloquence l'extraordinaire retour qu'ont effectué les Nimois. Le 1^{er} novembre dernier, après leur entente défaite à Monaco, ils occupaient la treizième place avec 13 points alors que Reims était seul leader avec 19 points.

Après la vingt et unième journée, l'équipe de Firoud était sixième avec 24 points alors que Reims avait rétrogradé au neuvième rang avec 23 points. Autrement dit, les Gardois avaient repris 7 points au champion de France.

Ces chiffres représentent un exploit de plus à l'actif d'une équipe qui, depuis cinq ans, tient le haut du pavé de la Division 1.

Firoud sourit malicieusement lorsqu'il pense aux mauvais jours de septembre et il dit :

« On nous avait déjà enterrés ;

mais nous venons de montrer qu'il ne fallait encore compter avec nous.

Depuis le début de la saison, alors que notre équipe a rapidement trouvé son équilibre en défense, nous avons toujours joué avec une attaque incomplète du fait des absences, simultanées ou successives de Perchev, Parodi, Rahis, Bessonart et Constantino. Désormais, nous sommes arrivés au bout de nos peines ».

L'ANNEE DE PAUL CHILLAN

Mais Firoud devait avoir un immense sujet de satisfaction avec l'épanouissement de Paul Chillan.

Cela commença surtout à Marseille, où Paul Chillan joua un rôle prépondérant dans le succès de son équipe.

Il n'y avait pas en France un meilleur ailier droit que le Martiniquais et il sembla donc qu'il méritait qu'on lui donne sa chance pour Espagne-France.

On sait maintenant que le Martiniquais est devenu international cette saison. Il en est qui lui prédisent une longue carrière.

Les joueurs

LES GARDIENS

BERNARD Pierre
Né en 1932 à Baissezon. A joué à Bordeaux et à Sedan. International. 1 m. 75, 72 kgs.

LANDI Louis
Né en 1941 à Alger. A joué au Racing. 1 m. 75, 74 kgs.

LES ARRIERES

BETTACHE Mustapha
Né en 1931 à Casablanca. Marocain. Joua à Widad à Casa, Sélectionné du Maroc. 1 m. 74, 73 kgs.

CHARLES-ALFRED Daniel
Né en 1934 à Fort-de-France. Joueur martiniquais opérant aux amateurs du club. 1 m. 77, 74 kgs.

NOEL Auguste
Né en 1937 à Nîmes. Formé au club. 1 m. 80, 76 kgs.

GARNIER Alain
Né en 1941. Amateur formé au club. 1 m. 70, 68 kgs.

LES DEMIS

BARLAGUET Pierre
Né en 1931 à Calvignac. International B. 1 m. 66, 65 kgs.

BANDERA Jean
Né en 1934 à Chambéry. Joua à Chambéry puis chez les cadets lyonnais. 1 m. 72, 68 kgs.

LES AVANTS

FOURNIER Jean
Né en 1935 à Toulon. 1 m. 69, 72 kgs.

VAN RHYN Petrus
Né à Wassenaar (Hollande). A joué au Stade Français et à Grenoble. 1 m. 75, 68 kgs.

CONSTANTINO Pirès
Né en 1929 à Rio de Janeiro (Brésil). A joué à Nîmes, Marseille et Lyon, avant de revenir à Nîmes. 1 m. 75, 68 kgs.

DJEBAILI Salah
Né en 1935 à Khenchela. 1 m. 77, 77 kgs.

PERCHEY Michel
Né en 1934 à Deauville. A joué au Stade Français et à Grenoble. 1 m. 76, 70 kgs.

PARODI Rojas
Né en 1934 à Santa Trinidad (Paraguay). A joué à Las Palmas. 1 m. 78, 72 kgs.

BESSIONART Santiago
Né en 1933 à Montevideo (Uruguay). A joué à Troyes, Béziers, Bordeaux, Alès, Metz, Lille. 1 m. 76, 80 kgs.

AYEZ UN
COMPTE-CHÈQUES
B.N.C.I

exempt de
tous frais

BANQUE NATIONALE
POUR LE COMMERCE
ET L'INDUSTRIE

REIMS

8 et 10, Rue Carnot

Tél. 47-79-81 à 84

Un Vêtement de Travail

s'achète à

L'OUVRIER BLEU

22, RUE CLOVIS - REIMS

ENTREPRISE
DE
PARCS ET JARDINS

PRIEUX

PÉPINIÉRISTE

19, Rue Martin-Peller - REIMS

TÉLÉPHONE 47.11.36



LA MAISON DU STYLO

16, Passage Talleyrand

REIMS - Téléph. 47-62-63

ASSURANCES LAMBERT

REIMS

L'Assureur

des Sportifs

CHALONS

EPERNAY



REIMS

Maillot bleu

Culotte blanche

Bas bleus

Ent. Albert BATTEUX

MARTINI

L'Apéritif

DROPSY

RUE DES TROIS GARES
REIMS

La plus importante
Manufacture d'Emballages
du Nord-Est

CARTON ONDULÉ
BOIS

REIMS

Arbitre : M. BONDON
Coups d'envoi

TISSUS

BO

CHOIX
QUALITÉ

PATHÉ - MARCONI

"LA VOIX DE SON MAITRE"
RADIO - PHOTO
Agent officiel : ESCUYER

MAISON

FANDANGO

38, Place Brunel-d'Erlon - REIMS

Jack

CHEMISIER

14, Place d'Erlon

REIMS

TOUT LE CHAUFFAGE

Chauffage Central Air Chaud

PLOMBERIE - SANITAIRE
et L'EQUIPEMENT MENAGER

Michel FANDARD

56-58, AVENUE JEAN-JAURÈS - REIMS

TAILLEUR

BURI

2, Rue Théodore-

Reims - Sportif

134, Rue de Vesle - REIMS

Téléphone 47-23-25

TOUS ARTICLES DE
SPORT ET CAMPING

Fournisseur du Stade de Reims
et de toutes les Sociétés de Reims
et de la Région

PRIX SPÉCIAUX
aux Sociétés et leurs Membres

Les Equipes de la mi-temps

Les Equipes de la

mi-temps

BERNARD

NIMES

REIMS

CONSTANTINO 11

7 KOPA

NOEL 3

2 HIEGEL

DJEBAILI 10

8 SOLTYS

FOURNIER 6

4 SIATKA

CHARLES-ALFRED 5

PARODI 9

9 DUBAELE

5 KAELEBEL

BARLAGUET 4

GARNIER 8

10 VINCENT

BACONNIER 2

3 RODZIK

CHILLAN 7

11 SAUVAGE

Tous vos amis sont au ...

Brigitte's Bar

7, Boul. Maréchal-Leclerc

REIMS - Tél. 47-22-71

Son bar américain
Son délicieux jardin

AVEZ-VOUS GAGNE ?

Voici les résultats de
notre tombola tirée lors
du match Reims-Nice :

Le numéro 65.460 gagne
une magnifique montre-
bracelet.

Le numéro 66.797 gagne
deux places de tribunes.

Le numéro 65.249 gagne
deux places de gradins.

Caprice

ROBES
MANTEAUX
TAILLEURS

Aux plus
justes prix

11, rue Talleyrand REIMS



Le Renard

LAINGES
SOIERIES
COTON

du Choix, des Prix
12, rue de Talleyrand REIMS

UN SEUL



SPORTIFS, EXIGEZ
LA CHEMISE

505

NIMES

de touche MM. : GIRARD et GAMBARD
20 heures 30

HOTEL & BAR
LE CHAMPAGNE

1, BOULEVARD DU GÉNÉRAL-LECLERC
TÉLÉPHONE 47-27-74

Reims

Un cadre idéal...
...Des Prix sans égal.

Élégance Sportive
VÊTEMENTS
AU CHIC PARISIEN

— HENRY, Tailleur —
31, Rue de Vesle — REIMS
Téléphone 47-39-57

Avantages aux Sociétés

NIMES

Maillot rouge

Culotte blanche

Bas rouges

Ent. : Kader FIROUD

DULEY

22, rue des Élus
REIMS

ETTE

Dubois - REIMS



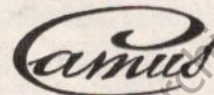
— MOISS - BATTEUSES CLAAS
— TRACTEURS DAVID BROWN
— TRACTEURS ZETOR
Matériels Agricoles et Travaux Publics
MARSHALL
NOUVEAUX CHENILLES 60-75-130 CV
— LAND ROVER TOUT TERRAIN
4 ROUES MOTRICES - VERSIONS
AGRICOLAS et UTILITAIRES

ETS BOUZAT & CIE - 65-67, Rue Emile Zola
REIMS

TEL. : 47-51-372 & 47-18-83

Concessionnaires : MARNE - ARDENNES - AISNE (Sud-Est)

Tous les Sportifs
sont clients de



Chemisier Chapelier
27, Rue de Vesle - REIMS

La plus importante
spécialité de la région

Brasserie
La Lorraine
HOTEL-RESTAURANT
FERRER & C^{ie}

7 Place d'Erlon - REIMS,
téléphone 47-32-73

SALLE DE BILLARDS

AURANT DRENCE

pendoises et Italiennes -
REIMS - Tél. 47-35-36

ation du Stade
e par
SIRAULT
Régional RADIOLA
Erlon - REIMS
42-37 et 47-31-65



IEUS
ZFELD
47-39-16 - 47-39-47

Les Equipes de la mi-temps

SAUVAGE 11	7 CHILLAN
HIEGEL 2	2 BACONNIER
VINCENT 10	8 GARNIER
MOREAU 6	4 BARLAGUET
KAELEL 5	9 PARODI
SIATKA 4	5 CHARLES-ALFRED
SOLTYS 8	6 FOURNIER
RODZIK 3	10 DJEBAILI
KOPA 7	3 NOEL
11 CONSTANTINO	
REIMS	NIMES

"CLUB"

BATTEUX FRES

Les spécialistes du :
SPORT et du CAMPING

Nouvelle adresse...
20, Rue de Talleyrand
T. 47-56-61 REIMS T. 47-56-61

Dorcy
de Paris

Le Spécialiste du beau Vêtement

25-27, Rue de l'Étape
REIMS

L BUT

Disfaire notre
entente ...

nd Modernes
REIMS



INDISPENSABLE
EN HIVER

TRÈS GRAND CHOIX
BIJOUTERIE
à LA VILLE DE GENEVE

H. MASCART, diplômé E. H. A.

46, PLACE D'ERLON, 46 - REIMS

(Anciennement : 129, RUE DE VESLE)

NOTRE TOMBOLA

Ce numéro
gagne (peut-être) un des
trois lots offerts par Allez-
Reims. Lisez l'article en
page sept.

N° 110735

RESTAURANT

Lambert

JEAN-CLAUDE
CHEF DE CUISINE

8, RUE MARX-DORMOY

(Ancienne Rue Saint-Jacques)

Reims TÉL. 47-37-35

SES SPÉCIALITÉS SES VINS
SALONS pour Repas d'Affaires

FRIGECO

Réfrigérateurs

MIELE

Machines à laver automatiques

DUCRETET - THOMSON

Radio-Télévision

"La Maison Pilote"

Ets ROYER

59, Place Drouel-d'Erlon - REIMS

CAFÉ du

Lion de Belfort

Roland GORLA

37, PLACE D'ERLON, 37

Téléphone 47-48-17

SALLES DE REUNIONS

RESULTATS SPORTIFS

R. QUENTIN

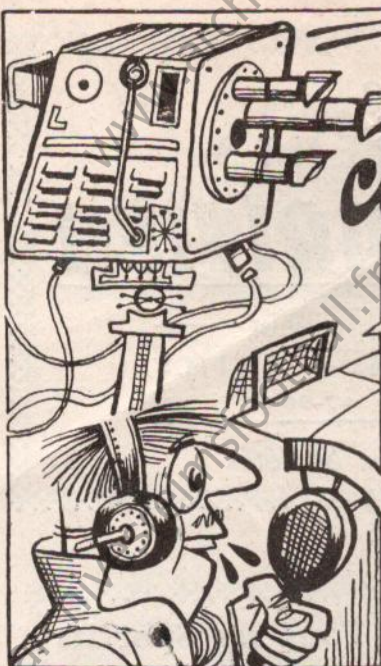
CHEMISIER

35, Rue de Talleyrand

REIMS

édition

PUBLI CHAMPAGNE



Lever de rideau

En lever de rideau aura lieu l'habituelle présentation de fin de saison de l'Ecole de Football chère à René Petite et dirigée techniquement par Claude Prosdociimi.

Cette petite fête commencera à 18 h. 30 par la Coupe « Allez-Reims » qui opposera la sélection des Roitelets à celle des Mésanges (10 à 12 ans) en deux mi-temps de 20 minutes.

ROITELETS (blanc)

Thiéffry ; Tardy ; Moreau ; Moisy ; Petit ; Lefèvre ; Cornélis ; Bernonville ; Colle ; Gout ; Didion et Jacques.

MÉSANGES (rouge)

Demaison et Penaud ; Lalement ; Delaye ; Lesongeur ; Roussy J.-P. ; Schaler G. ; Buret ; Florentin ; Mathieu ; Gadroy ; Gobron et Rémy.

La Coupe Lelieu mettra ensuite en présence à 19 h. 20 les Tigres et les Lions (12-14 ans).

LIONS (jaune)

Clouet

Houdelet ; Lallemen ; Briffaux ; Bession ; Schaler ; Vialle ; Roussy ; Bestel ; Niéon ; Santer et Marion.

TIGRES (rouge et blanc)

Gouveneaux ; Moto ; Bertrand ; Netter ; Urbany ; Huet ; Beaudière ; Heintz ; Lesueur ; Pérou ; Louvel et Poreau.

Les buteurs

CEUX DE REIMS

Akesbi	24 buts
Dubaële	13 buts
Sauvage	8 buts
Sparza	6 buts
Siatka	5 buts
Vincent	4 buts
Piantoni	3 buts
Kaelbel	3 buts
Rodzic	2 buts
Soltys	2 buts
Hiégel	1 but
Remy	1 but
Robin	1 but
Kopa	1 but
Adversaire c. s. c.	2 buts

CEUX DE NIMES

Djebaili	20 buts
Chilan	11 buts
Parodi	7 buts
Bessonart	6 buts
Rahis	5 buts
Fournier	3 buts
Constantino	3 buts

"quarante" cinq semaines en ballon



Bettache	3 buts
Garnier	3 buts
Van Rhyn	1 but
Poirier	1 but
Dupin	1 but
Barlaquet	1 but
Adversaire c. s. c.	1 but

DANS LE CADRE NATIONAL

1. Masnaghetti (Valenc.)	34 buts
2. Cossou (Monaco)	26 buts
3. Akesbi (Reims)	24 buts

Palmares du match

1950-1951	Reims 1 — Nîmes 1
	Nîmes 3 — Reims 0
1951-1952	Reims 1 — Nîmes 1
	Nîmes 2 — Reims 0
1952-1953	Nîmes 1 — Reims 0
	Reims 2 — Nîmes 0
1953-1954	Reims 2 — Nîmes 1
	Nîmes 1 — Reims 1
1954-1955	Nîmes 0 — Reims 2
	Reims 4 — Nîmes 1
1956-1957	Nîmes 2 — Reims 2
	Reims 1 — Nîmes 1
1956-1957	Reims 2 — Nîmes 0
	Nîmes 1 — Reims 2
1957-1958	Nîmes 3 — Reims 0
	Reims 2 — Nîmes 1
1958-1959	Reims 3 — Nîmes 1
	Nîmes 2 — Reims 2
1959-1960	Reims 1 — Nîmes 2
	Nîmes 0 — Reims 3
1960-1961	Reims 5 — Nîmes 1
	Nîmes 2 — Reims 0
1961-1962	Nîmes 2 — Reims 1
	Reims 2 — Nîmes 0
1962-1963	Nîmes 0 — Reims 0

Challenge MARTINI

1. Racing	79 buts
2. Monaco	75 buts
Reims	75 buts

Nos publics

Matches	spectateurs payants
Reims-Angers	11.390
Reims-Lyon	15.139
Montpellier-Reims	12.858
Reims-Valenciennes	7.858
Reims-Marseille	12.835
Rennes-Reims	16.654
Reims-Nancy	8.947
Nîmes-Reims	14.639
Grenoble-Reims	16.489
Reims-Strasbourg	10.235
Rouen-Reims	21.287
Reims-Sedan	13.186
Bordeaux-Reims	23.466
Reims-Stade	8.191
Nice-Reims	21.950
Reims-Lens	5.216
Racing-Reims	22.623
Reims-Monaco	7.897
Toulouse-Reims	22.151
Strasbourg-Reims	13.527
Reims-Bordeaux	8.309
Stade Fr. - Reims	20.716
Monaco-Reims	6.338
Reims-Rouen	3.411
Angers-Reims	12.815
Reims-Toulouse	4.175
Valenciennes-Reims	14.372
Marseille-Reims	28.594
Reims-Montpellier	4.630
Sedan-Reims	15.616
Reims-Grenoble	5.438
Nancy-Reims	8.388
Lyon-Reims	26.775
Reims-Rennes	6.745
Reims-Racing	11.946
Reims-Nice	7.673
Lens-Reims	11.737

Nos annonceurs sont
des amis de votre club

En un coup d'œil

Classement	Pts	Ils jouent ce jour	Totaux ce soir	Il restera à jouer
1. Monaco	49	à Paris (S.F.)		
2. Sedan	45	à Marseille		
3. Reims	45	Nîmes		
4. Bordeaux	43	Racing		
5. Nîmes	42	à Reims		
6. Lyon	41	Rouen		Strasbourg
7. Valenciennes	41	à Toulouse		
8. Racing	41	à Bordeaux		
9. Rennes	40	à Nice		
10. Toulouse	40	Valenciennes		
11. Rouen	40	à Lyon		
12. Nice	37	Rennes		
13. Angers	36	Strasbourg		
14. Strasbourg	33	à Angers		à Lyon
15. Stade	31	Monaco		
16. Lens	30	à Grenoble		
17. Nancy	28	à Montpellier		
18. Grenoble	26	Lens		
19. Montpellier	25	Nancy		
20. Marseille	25	Sedan		

Goal-avérage

CELUI DE NIMES

Chez lui	48	20	2,4
Chez l'adversaire	17	23	0,73
Général	65	43	1,5

CELUI DE REIMS

Chez lui	49	21	2,33
Chez l'adversaire	26	30	0,86
Général	75	51	1,47

Leurs résultats

CEUX DE REIMS

Reims	4	Angers	0
Reims	5	Lyon	0
Montpellier	3	Reims	1
Reims	2	Valenciennes	2
Reims	1	Marseille	0
Rennes	2	Reims	0
Reims	5	Nancy	1
Nîmes	0	Reims	0
Grenoble	0	Reims	3
Reims	1	Strasbourg	1
Rouen	1	Reims	2
Reims	2	Sedan	3
Bordeaux	2	Reims	3
Reims	6	Stade Fr.	2
Nice	4	Reims	0
Reims	3	Lens	1
Racing	3	Reims	3
Reims	1	Monaco	1
Toulouse	3	Reims	2
Strasbourg	3	Reims	2
Reims	1	Bordeaux	3
Stade Français	0	Reims	4
Monaco	5	Reims	2
Reims	4	Rouen	0
Angers	0	Reims	1
Reims	1	Toulouse	0
Valenciennes	2	Reims	0
Marseille	1	Reims	0
Reims	1	Montpellier	1
Sedan	1	Reims	2
Reims	1	Grenoble	1
Nancy	0	Reims	2
Lyon	0	Reims	0
Reims	4	Rennes	0
Reims	3	Racing	2
Reims	4	Nice	2
Lens	0	Reims	0

CEUX DE NIMES

Nîmes	1	Bordeaux	2
Nîmes	5	Angers	0
Lyon	0	Nîmes	0
Nîmes	1	Sedan	2
Stade	4	Nîmes	2
Nîmes	3	Toulouse	1
Lens	2	Nîmes	1
Nîmes	0	Reims	0
Nîmes	3	Nancy	0
Nice	1	Nîmes	0
Nîmes	2	Rennes	1
Montpellier	1	Nîmes	1
Nîmes	3	Marseille	0
Monaco	4	Nîmes	1
Nîmes	5	Strasbourg	1
Grenoble	0	Nîmes	0
Nîmes	2	Rouen	1
Valenciennes	1	Nîmes	1
Racing	2	Nîmes	2
Nîmes	1	Lyon	0
Marseille	0	Nîmes	3
Nîmes	1	Monaco	2
Angers	0	Nîmes	0
Toulouse	2	Nîmes	0
Sedan	3	Nîmes	0
Bordeaux	0	Nîmes	0
Nîmes	4	Lens	2
Rennes	1	Nîmes	1
Nîmes	1	Valenciennes	3
Nîmes	1	Montpellier	1
Rouen	0	Nîmes	1
Nîmes	6	Nice	3
Nancy	0	Nîmes	4
Nîmes	4	Racing	1
Nîmes	4	Stade Fr.	0
Strasbourg	2	Nîmes	1
Nîmes	1	Grenoble	0

LA BANQUE COMMERCIALE DE CHAMPAGNE

13, Place Royale - REIMS

Ouverte sans interruption de 8 heures à 18 h. 30

Dans le peloton de tête des Grandes Banques Françaises

Allez B. C. C. ... la banque au service de l'économie régionale

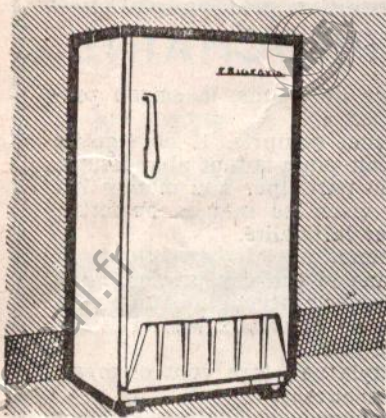


CHOU PAY

FORUM
REIMS

TÉLÉAVIA

FRIGÉAVIA



CINQ MAI

Ils sont désormais seize qui savent qu'ils ne seront pas champions. Parmi eux figure un club qui fit — à l'étonnement général d'ailleurs — assez longtemps figure de favori : Bordeaux a perdu en cinq jours deux rencontres qui ont ruiné ses derniers espoirs. A Bordeaux, il avait été battu par Monaco (1-0) et à Grenoble, il vient de tomber (2-1). A chaque occasion donc par le minimum mais la défaite à laquelle il a été le plus sensible est assurément celle qu'il subit devant le leader.

Bien que l'on ait coté de chiffrer les résultats : une victoire vaut deux points et un but ne mérite pas plus qu'un autre lorsqu'on établit un goal average, il est certain que celui qui a été concédé par Bordeaux à Monaco demeurera longtemps dans le souvenir des Girondins.

Une passe malencontreuse du gardien à son arrière, interceptée par un monégasque, le sort d'un match et peut-être du championnat ainsi joué sur une faute de débutant, ridicule et irritante...

Faites bien le compte. En cette journée où l'inattendu se déchaine, les 4 premiers (Monaco, Bordeaux, Sedan et Nîmes) ne « totalisent » qu'un point. Les quatre derniers (Grenoble, Montpellier, Nancy et Marseille) en obtiennent sept.

Ainsi est chiffrée la mesure d'une invraisemblance devant laquelle on demeure confondu.

Seule explication plausible : la perspective du titre est moins efficace que la crainte de la seconde division.

Et encore cette explication n'est-elle pas suffisante : Marseille a déjà perdu toute chance, même petite.

Quant à Monaco...

C'était assurément l'hypothèse la plus invraisemblable.

C'était l'éventualité que la logique refusait le plus formellement.

C'est pour cela justement que certains — qui aiment les drames et les sentent venir — l'imaginaient, la souhaitaient peut-être.

D'autres, confusément, la redoutaient. Et parmi eux, des joueurs monégasques, paradoxalement inquiets devant ce tout petit adversaire qu'ils recevaient et dont on leur avait déjà vendu la peau.

Après coup, comme il se produit toujours lorsqu'on examine les pré-

mices d'un accident, on se souvient d'un détail édifiant : Monaco avait exigé que Nancy joue son précédent match à la date prévue pour n'avoir pas un délai de récupération plus important.

On s'était alors étonné qu'il s'inquiète des chances de ce si modeste adversaire.

On s'en étonne moins aujourd'hui...

A la défaite monégasque, si spectaculaire et réveillant les appétits de Sedan et Reims, on associe celle de Lyon devant le Stade Français. Non parce que comme elle, elle fut subie par le même score et permet à un autre mal classé d'espérer encore, mais parce que Monaco et Lyon seront dimanche les finalistes de la Coupe de France.

C'est d'ailleurs ici que certains voient la raison du faux pas monégasque et de la mauvaise exhibition lyonnaise dans la capitale. On penserait tellement à ce match-apothéose de Colombes qu'on en oublierait un peu celui que l'on dispute ! On éviterait soigneusement les coups et blessures que pourraient vous interdire la participation à la grande finale.

Nous, on veut bien. Mais en poussant un peu les choses, on pourrait aussi imaginer qu'à Colombes, on joue aussi les coups qui vous interdiraient de perdre le dimanche suivant en championnat.

Et qu'ainsi, on perde l'un et l'autre.

Football nanorama

Nous avons dit que les efforts désespérés déployés en fin de tableau pour fuir la relégation avaient déclenché un véritable feu d'artifice ce qui jetait tardivement hélas une lumière éclatante à cet endroit.

Seul des sept clubs en cause, Lens n'a pas participé à cette commune marche en avant, demeurant le grand battu de la journée.

Pourtant, en examinant le détail des rencontres, il fut assurément le plus près de la réussite.

A Rouen, après un quart d'heure de jeu, il menait par deux buts à zéro. Un quart d'heure plus tard, son avant-centre eut au bout du pied la balle de 3 à 0 que le poteau renvoya !

Et à la fin du match, c'est Rouen qui comptait 3 buts. Lens était demeuré sur son arrière et sur cette victoire seulement entrevue et qui lui manque pour assurer son sauvetage.

DOUZE MAI

En deux heures de matches, Lyonnais et Monégasques n'ont pu obtenir le moindre but. Comme le débat avait lieu à Colombes et qu'il constituait la grande fête annuelle du Football, on peut redouter que des gens aient cru assister — ici ou devant leur poste de télévision — à une synthèse, une démonstration peut-être du football français.

Pour nous, ce jeu consiste à marquer des buts et à tout le moins à tenter d'en marquer.

Remarquons, pour tout dire, que l'entraîneur lyonnais Jasseron avait déclaré la veille :

« Je pense qu'il se marquera beaucoup de buts, le score pourrait être par exemple de 3 à 2 en faveur de Lyon ».

L'ennuyeux, dans l'affaire, c'est qu'il est surtout apparu — et pendant deux heures — que Lyon tenta plus de renforcer sa défense que d'appuyer son attaque !

Ainsi en arrive-t-on à accorder des circonstances atténuantes aux monégasques qui accumulèrent les attaques sinon les réelles occasions de but que l'on peut compter sur les doigts de la main.

En somme, nous eûmes quatre fois un avant-goût de la réussite.

Au besoin, en fin d'un match que la fatigue rendait de plus en plus crispant, se fût-on contenté d'un but de raccroc, d'un pénalty même, qui nous donne l'occasion de voir trembler les filets, libérant ainsi nos nerfs.

Il nous faudra pour cela attendre la seconde édition...

Le match-phare de Colombes n'a pas empêché le championnat de se poursuivre.

Sedan, qui nourrit encore l'espoir de dépasser Monaco avait une bonne occasion de se rapprocher de lui

en l'emportant sur Rennes, dont les dernières sorties faisaient apparaître une nette lassitude.

Hélas pour les Ardennais : la fin d'une saison parsemée d'efforts à fait des coupes sombres dans leur effectif. Les jeunes n'ont pas su assurer ce succès qui eût — un peu — relancé le championnat.

En sorte que si sur le terrain de Colombes, Monaco, présent, n'a pas pu marquer un but, sur celui de Sedan, Monaco, absent, a marqué un point.

Et bien, à Marseille ça flambé ! Cinq points dans les trois derniers matches !

Ce bouquet final, pourtant sonne faux... comme celui que n'aurait précédé aucun feu d'artifice.

Il laissera aux Marseillais le regret de n'avoir pas vu ce rendement atteint plus tôt.

Et d'ailleurs, il n'arrive plus à émuouvoir ce public pourtant si facile à enflammer : il ne vient plus personne ou presque au stade !

L'indifférence, c'est pire que la colère : c'est le signe que le ressort est définitivement cassé. Et en l'occurrence, c'est bien dommage et bien triste.

DIX-NEUF MAI

Il nous faut maintenant que les lauriers vont être distribués, faire objectivement les comptes : Monaco mérite sans conteste son titre et

nous ne croyons pas qu'il soit un seul de ses rivaux pour le contester, même Sedan qui parut un moment avoir les atouts en mains.

Nous dirons même que Monaco eut la coquetterie de rechercher la manière de toujours tenter de faire le spectacle et d'y réussir souvent.

Son dernier succès, devant Angers a d'ailleurs confirmé cette louable habitude : Monaco eut pu à deux-zéro, fermer le jeu pour mieux conserver le résultat qui faisait de lui un champion. Il a continué à attaquer.

Pour avoir souligné récemment que les finalistes de la Coupe étaient souvent malheureux lors du match précédant celui qui les oppose à Colombes, nous nous faisons aujourd'hui un devoir de signaler que Monaco et Lyon ont marqué cinq buts à Angers et à Nice !

Cette efficacité n'étonne pas de Monaco. Il n'en est pas de même pour Lyon qui avait à Nice une tâche difficile et dont l'attaque n'est pas le fort.

Certains, qui ont sur le cœur ce mauvais souvenir d'une finale de deux heures sans voir marquer un but estiment que c'est là un heureux présage et se prennent à espérer...

Attendons...

Ces deux vedettes de la Coupe de France venaient de s'inscrire sur le carnet de rendez-vous de Nancy, que l'on croyait déjà voué à la relégation.

Nancy traînait en effet avec résignation sa croix de Lorraine sur tous les terrains de France et l'on craignait pour lui le pire lorsque l'un après l'autre, il abattit ces deux candidats à la gloire !

Aussitôt, l'éclairage changea : le club qui avait mis à mal ces deux géants pourrait bien battre aussi ses deux derniers adversaires et sauver ainsi sa tête, in extrémis !

Lens et le Stade, qui se croyaient à l'abri, entrèrent en transes ! Mais Nancy avait épuisé ses ultimes ressources dans son double exploit. Toulouse le ramena à la raison et le coup de théâtre envisagé fut ramené à la mesure d'une simple alerte.

Nous attendions, comme vous, beaucoup de cette réunion pour la réorganisation du Football Français.

En fait on y a surtout claqué la porte. Qui ? Mais assurément ceux qui pensaient que l'on allait tout chambarder et créer une division unique.

Mais qui encore ? Et bien, consultez la liste des treize mécontents : il s'y trouve dix clubs de seconde division et trois clubs de première.

Les dix de Division II parce que la formule adoptée les y laisse.

Les trois de Division I parce que deux d'entre eux veulent la quitter.

Le dernier des treize est Lens. A l'intention de ceux qui pourraient s'étonner de l'avoir vu opter pour la division unique, signalons que le vote est intervenu avant que leur place en Division I soit assurée.

- Une chemise chic
- Une cravate de bon goût
- Un pull élégant

R. BOITEL

— *Chemister Spécialiste* —
5, Rue Marx-Dormoy
REIMS - Tél. 47-33-66

MERCEDES-BENZ



GARAGE CONTINENTAL

24, Rue Buisson - REIMS
Tél. 47-26-67

René PETITE

Opticien-Spécialiste

Diplômé de l'Ecole
Nationale d'Optique

12, rue du Cadran-St-Pierre
REIMS

Téléphone 47-43-12

POISSONNERIES

« L'ESCARGOT D'OR »

ET DU

« ROCHER DE CANCALE »

66 et 66 bis, Av. de Laon
Tél. 47-36-97 - 47-56-91
9, rue Condorcet - 47-52-64
Av. Jean-Jaures - 47-56-93
104, r. Gambetta - 47-36-99
BUREAUX : 50, rue de Courlancy - Tél. 47-53-9
Huîtres, Crustacés, Poissons Fins

SUPPORTERS...

Achetez les Dixièmes de la
LOTÉRIE NATIONALE

émis par le Groupement des Supporters

"AL LEZ-REIMS"

CE SONT LES DIXIÈMES DE LA CHANCE

Café-Restaurant

HOTEL St-JEAN

Mme Veuve TORTA

34-36, RUE CLOVIS

REIMS

TÉLÉPHONE 47-23-57



Faites comme moi
j'ai choisi des

MEUBLES

HOR-FRÈRES

17, Bd SAINT-MARCEAUX REIMS Tel: 47-28-96

Livraisons gratuites à domicile
avec facilités de paiement...

vêtements
AU PETIT BÉNÉFICE



AUX MEILLEURES CONDITIONS
MIEUX que le CREDIT
BONS d'ACHAT de
L'U.C.C.
27 RUE DE VESLE
PASSAGE DU COMMERCE - REIMS
100 MAGASINS SELECTIONNES

La Chaumière
RELAIS GASTRONOMIQUE
184, Avenue d'Eprenay
REIMS
TÉL. 47.35.97

MAISON fondée en 1920
AUTO ÉCOLE
DONAT
15, Rue Clovis - REIMS
2 CV. - R. 4 L. - DAUPHINE
SIMCA 1000 P. 60 - 403 - 404
Auto-location sans chauffeur

CHARBONS DE CHOIX
BOIS DE CHAUFFAGE
THERMOGAZ
Marcel THIL
3, Rue Gêrusez - Tél. 47 24 98
LIVRAISONS RAPIDES
— ET SOIGNÉES —

"Allez-Reims"
LE JOURNAL DES
SUPPORTERS DU STADE
Rédacteur :
LUCIEN PERPERE
Gérant :
ROBERT MAGISSON
IMPRIMERIE COULON
17, rue Camille-Lenoir
REIMS
Dépôt légal : 3.803



TEL EST "KADER"

La vérité de Firoud n'est point dans l'analyse mais dans le commandement. Sur la touche comme au vestiaire, sombre, bougon ou transfiguré, exultant ou jetant l'anathème, commandant, souvent pour le seul bonheur de se décompresser, de se défouler, mais partout présent, incarné, discuté, redouté et aimé en tous ses hommes, il est un des plus grands capitaines de la touche comme il fut un des plus fau-
x capitaines des camps.

Là où finit souvent le travail de ses collègues, commence celui de Kader Firoud, le corsaire, le baroudeur. Peu d'entraîneurs ont été capables comme lui de gagner un match, et même une série, sur sa seule présence. Non pas sur l'analyse d'un coup (même s'il vous explique abondamment les raisons qui en ont décidé), mais parce qu'au moment décisif, il a, par son magnétisme personnel, fait le passage, forcé le sort contraire.

Son plus grand souvenir à Nîmes je ne le trouve pas pourtant dans sa seconde carrière, où il a réalisé des miracles. Il s'agit d'un souvenir de joueur. A Lyon en 1950, contre Sochaux, son club est mené 2-0 puis 3-1. Alors Kader se porte devant, joue dans toutes les batailles, sabre et cravache, arrache l'égalisation à trois partout et dans la prolongation fait le hat-trick. Et la décision d'un match perdu une heure avant, match joué rappelés-le dans les pires conditions et à la fin duquel il rayonna dans le soleil de son Austerlitz.

Roger CHABAUD.

LE PLUS JEUNE « 10.000 » ?

MM. Petit et Leblanc, animateurs de la section d'Allez Reims « Club des 10.000 », nous ont prié d'insérer la lettre que voici :

« Je rentre à l'instant de Champagne où j'ai eu la grande joie d'assister au match Reims-Rennes.

J'avais vu deux jours plus tôt France-Bresil...

Veillez établir deux cartes « des 10.000 », l'une pour moi, l'autre pour mon fils Alain Viardot, à Agen (Lot-et-Garonne). Il est âgé de... 29 mois et tape dans la balle en disant « Allez Pian-toni » « avé l'ascent ».



Au match aller

Fin septembre, à Nîmes, nous aurions fort bien pu l'emporter en première mi-temps où nous avons vainement dominé.

Mais la plus belle occasion de ramener les deux points nous fut refusée après la pause par M. Lacoste, annulant un but qui nous est apparu très valable.

Après, bien sûr, Nîmes a eu aussi en fin de rencontre une belle occasion, mais nous avons été plus constants dans notre pression.

En définitive, les défenses l'emportèrent sur les attaques et le score demeurait vierge.

Les équipes :

Nîmes. — Bernard ; Bettache ; Charles Alfred ; Noël ; Barlaquet, Bandéra, Chillan, Constantin ; Parodi ; Djebaili ; Rahis.

Reims. — Colonna ; Wendling ; Kaelbel ; Rodzik ; Siatka ; Moreau ; Kopa ; Dubaële ; Akesbi ; Vincent ; Sauvage.

LA SAISON PROCHAINE

On sait que pour le Stade de Reims, la saison prochaine sera « de transition ».

Ce mot a été parfois mal compris. Il ne signifie pas que le club champenois allait pour autant abandonner le devant de la scène. Il entend participer aux mêmes batailles, défendre ses chances, viser les mêmes objectifs, soigner son prestige, rechercher la qualité.

En un mot, demeurer Reims.

Nous dirons même que dans le ton des propos, nous avons décelé une volonté de réussir et comme une rage de triompher, de repartir vers de nouveaux lauriers, très édifiantes et réconfortantes à la fois.

Les moyens, l'effectif, le style peut-être vont changer, mais la qualité et l'ambition demeurent.

Pour s'harmoniser à ce renouveau et à ces tendances, « Allez Reims » va lui aussi faire peau neuve.

Pendant cette inter-saison, il va étudier une nouvelle formule qui nous rendra en août prochain un journal à l'aspect plus jeune, aux chroniques plus dynamiques, à la présentation modernisée, au ton plus ferme.

Avec l'aide efficace et fidèle de nos annonceurs et amis, nous lui ferons atteindre le double but que nous lui avons fixé :

Défendre et aider le Stade de Reims.

Plaire à nos lecteurs et les intéresser.

« ALLEZ REIMS »

Les supporters vous parlent...

COMMUNIQUE DU CLUB DES 10.000

L'ACTIVITE déployée par les animateurs de la section « Allez Reims » du « Club des 10.000 » ne s'est pas ralentie ces dernières semaines. De nouvelles circulaires ont été adressées aux amis de notre cher Stade, ainsi qu'aux producteurs et négociants du Champagne.

Une première liste d'adhérents a paru dans « Allez Reims » à la suite de la première remise de un million (anciens francs) le 3 avril par Marcel Leblanc à Maître Morel, Vice-Président du Stade de Reims.

Un deuxième versement de la même somme a été fait par René Petite au Président Germain le 30 avril. Ci-dessous également une deuxième liste d'adhérents.

De nouveaux encouragements nous parviennent encore, et nous demandons à tous ceux qui le peuvent, de venir grossir les rangs du « Club des 10.000 », qui apportera au Président Henri Germain et à son Comité Directeur un appui financier non négligeable, et surtout un ensemble réconfortant et fidèle au Stade de Reims.

Alimentation Bourreterre, à Reims ; Au Lingot d'Or, à Reims ; Avignon Robert, à Mézières (Ardennes).

Brasserie « Les Fontaines », Porte St-Cloud, à Paris (16) ; Bloch René, au Perreux (Seine) ; Bolognini (Journal l'Union), à Reims ; Bourasset Henri, à Reims ; B.N.C.I., (Agence de Reims) ; Bilet Jean, à St-Martin-d'Ablais (Marne).

Clignet Alain, à Reims ; Cirelli Laurent, à Bar-sur-Seine (Aube) ; Collard Georges, à Montcy-St-Pierre (Ardennes) ; Carré Serge, à Dizy-le-Gros (Aisne) ; Carré Gérard, à Morgny-en-Thiérache ; Chatelain Pierre, à Reims ; Celerier Guy, à Paris (18) ; Choain Charles, à Pouilly-sur-Serre (Aisne) ; Cuisinier Gaston, à Antony (Seine) ; Culot Bernard, à Châlons-sur-Vesle (Marne) ; Carlonneries Nouvelles de Champagne, à Reims ; Champagne Montaudon, à Reims ; Collard Julien, à Boursonne (Oise) ; Coruble Lucien, à Reims ; Carret Clément, à Annecy ; Champagne Yve Laurent-Perrier, à Tours-sur-Marne ; Champagne Canard-Duchêne, à Ludes ; Champagne Adrien Fagot, à Rilly-la-Montagne ; Champagne Roger Guy, à Reims.

Deprez Roger, à Paris ; Dermay Roger, à Paris ; Deloup, à Boulogne-Billancourt (Seine) ; Dussaudois Charles, à Port-à-Binson ; Desprez et Cie, à Reims ; Derocquigny Jean, à Dercy (Aisne) ; Demier Gérard, à Paris (20).

Ferrari Lucien, à Laon.

Gabillet Michel, à Nancy (M.-et-M.) ; Guénard Jacques, à Pargny-les-Bois, par Crècy-sur-Serre.

Hostellerie « La Chaumière », à Reims ; Horst (Mme Madeleine), à Paris.

Jacquet Bernard, à Noisy-le-Sec (Seine).

Kaminski Georges, à Paris.

Lestruhaut, à Anvers-sur-Oise (S.-et-O.) ; Le Leyzour, à Reims ; Lallia (Mme), à Marilly-le-Hayer (Aube) ; Le Calve Jean, à Gif-sur-Yvette (Seine-et-Oise) ; Ladeuil André, à Paris.

Mathieu René, à Marie-sur-Serre (Aisne) ; Mandrillon René, à Paris ; Melat Albert, à Cramant (Marne) ; Moulin, à Paris ; Matéo François, à Reims ; Martin Yves, à Dormans (Marne) ; Margaine Bernard, à Villers-Marmery (Marne) ; Mazuet Robert, à Isles-sur-Suippe (Marne) ; Monmarthe Léon, à Ludes.

Princé, à Reims ; Placot Maurice, à Reims ; Pelle Jean (Docteur), à Reims ; Pellevillain Daniel, à Asnières (Seine) ; Pierront René, à Crècy-sur-Serre (Aisne) ; Pernod (Maison), à Montreuil-sous-Bois (Seine).

Rollinat Armand, à Noisy-le-Sec ; Rosé Jacques, à Reims.

Section des Romains (Café le Chiquito), à Reims.

Viardot Pierre, à Agen (Lot-et-Garonne) ; Viardot Alain (29 mois, même adresse) ; Vast Léon, à Pas-y-Grigny (Marne) ; Vast Bernard, à Vandières-sous-Chatillon (Marne).

Crédit Lyonnais Reims : 5 adhésions

**"Les mordus" du ballon rond
s'habillent chez GILLET-LAFOND**



Fournitures Générales
CAOUTCHOUC
PLASTIQUES

AU PARA

74, Place d'Erlon, 74
REIMS - Téléph. 47-56-97